

## LA CUENTA SATÉLITE DEL TURISMO DE AUSTRALIA (CST)

**Bernard Knoewer**<sup>1</sup>

**Resumen:** La Cuenta Satélite del Turismo australiano (CST) se fundamenta en las detalladas Estadísticas de Australia (ABS) Tablas input-output (I-O). En el pasado estas Tablas se han realizado trienalmente y con largos retrasos (hasta 5 años). El objetivo es que ahora se realicen anualmente y con un retraso máximo de 3 años. Estas Tablas abarcan unos 1.200 productos y 110 industrias y sólo se calculan en precios corrientes.

El objetivo es que las Tablas I-O 1.997-98 se realicen más rápidamente, de manera que estén disponibles como base para la CST 1997-98 a publicar en septiembre del año 2.000.

Además de las Tablas I-O, un grupo reducido cubriendo 150 productos y 40+ industrias, doce meses después del período de referencia, y en precios corrientes y constantes. Estas Tablas reducidas no se publicarán pero serán utilizadas internamente en la Oficina de Estadísticas de Australia. En su momento, estas Tablas pueden formar la base para una previa y más actualizada CST (esto se revisará cuando las Tablas I-O más detalladas estén disponibles).

La CST australiana hace referencia al año financiero 1.997-98 y se publicará en septiembre del año 2.000. Las fuentes primarias de los datos serán:

**Área de la Demanda:** La Encuesta de Visitantes Internacionales (IVS) y la Encuesta de Visitantes Nacionales (NVS) son las fuentes primarias. Ambas son elaboradas por la Oficina de Investigación Turística (BTR). Se han incorporado algunos cambios en los cuestionarios para 1.998 en estas dos encuestas de tal manera que se mejore la calidad y variedad de datos disponibles para la CST.

La IVS tiene un tamaño muestral de 20.000 encuestas por año y se realiza entrevistando a personas que visitan Australia, en las salas de salida internacionales de los aeropuertos, inmediatamente antes de abandonar Australia. Se reúnen datos detallados que incluyen información sobre las características de los visitantes, los itinerarios de viaje y los gastos realizados.

La NVS es una encuesta amplia referida a los viajes de los australianos tanto dentro como fuera de Australia. Es una encuesta que se realiza por teléfono a 80.000 australianos por año y reúne datos detallados que incluyen información sobre las características de los viajeros, los itinerarios de viaje y los gastos realizados.

**Área de la Oferta:** La Encuesta de Actividad Económica (EAS) y la Encuesta de las Industrias de Servicios (SIS) son las fuentes primarias. Ambas encuestas las realiza la Oficina de Estadísticas de Australia.

La EAS es una encuesta anual sobre la economía de las empresas y proporciona información detallada de las principales actividades, ingresos totales, costes totales y excedente bruto a nivel de dos dígitos de la clasificación industrial. Para 1.997-98 se está reuniendo información más detallada sobre los ingresos y gastos, y el tamaño de la muestra se ha incrementado para permitir la recopilación de datos fiables a un nivel de cuatro dígitos de la clasificación industrial.

El SIS es un programa en curso sobre encuestas económicas en las industrias de servicios y cubre a las industrias relacionadas con el turismo una vez cada tres años. Estas encuestas proporcionan datos detallados sobre la estructura de los ingresos y los gastos de estas industrias.

**Otras fuentes:** En relación a las características de la Fuerza de Trabajo de varias industrias, se pueden utilizar los datos de la encuesta mensual sobre Fuerza de Trabajo de la ABS (y posiblemente del Censo de Población de 1996).

Otros puntos relevantes en relación con las estadísticas sobre el turismo australiano son:

**La Encuesta de Alojamiento Turístico:** Una recopilación trimestral de datos referidos a todo el abanico de establecimientos turísticos que informa sobre la capacidad, ocupación, ingresos por alojamiento y empleo.

**El Marco para las Estadísticas Turísticas:** Desarrollado por la Oficina de Estadísticas de Australia es compatible con el marco de la OMT pero modificado de acuerdo con las necesidades australianas y teniendo en cuentas el Informe sobre Estadísticas Turísticas de la Oficina de Investigación Turística.

**Los datos mensuales sobre llegadas de visitantes procedentes del extranjero (OAD):** Estas series se realizan a partir de las tarjetas de pasajeros que rellenan los viajeros a su llegada y a su salida. Proporciona datos más actuales sobre mercados turísticos claves.

1. Director de Políticas Estratégicas y Planificación del Ministerio de Industria, Ciencia y Turismo de Australia.  
Traducción: Paloma Notario Bodelón. Instituto de Estudios Turísticos.

## **DESARROLLO DE LA CUENTA SATÉLITE DEL TURISMO AUSTRALIANO**

**Plan de trabajo**  
(Diciembre 1996)

### **I. INTRODUCCIÓN**

En marzo de 1995, el Comité de Asuntos Bancarios, Finanzas y Administración Pública de la Cámara de Representantes llevó a cabo una "Investigación sobre el impacto de Régimen Fiscal australiano en la Industria Turística" y recomendó en su informe "Taxing relaxing" que:

"Se le proporcione a la Oficina de Estadísticas de Australia, en consulta con la Oficina de Investigación Turística y otras organizaciones interesadas, los recursos necesarios para desarrollar un sistema estadístico que permita la cuantificación de la significación del turismo en Australia (como un asunto prioritario), (página 15 del informe del Comité de la Cámara de los Representantes Taxing Relaxing)".

Además, la Comisión de Industria (ahora Comisión de Productividad), en su informe de 1996 sobre su investigación relativa al Alojamiento Turístico y a la Formación, presentaba la siguiente recomendación:

"La Comisión recomienda que se le pida a la Oficina de Estadísticas de Australia que acelere el desarrollo de las Cuentas Satélites del Turismo. Los datos que se reúnan para este propósito tendrán una amplia gama de usos tanto para el Gobierno como para el sector privado". (Informe de la Comisión de

Industria sobre Alojamiento Turístico y Formación, recomendación 2).

También han expresado su apoyo al desarrollo de este sistema estadístico varias agrupaciones del sector industrial, en particular por el Tourism Council de Australia (TCA).

A partir de las reuniones celebradas entre la Oficina Nacional de Turismo (ONT) y la Oficina de Estadísticas de Australia (ABS), este último organismo presentó un Plan de Trabajo a la Oficina Nacional de Turismo.

Este Plan indica los beneficios, procesos y costes implicados en la realización de la Cuenta Satélite de Turismo de Australia (ATSA)

### **II. ¿QUÉ ES UNA CUENTA SATÉLITE DEL TURISMO?**

El Turismo es una actividad desde el lado de la demanda, definida en términos de las actividades de un tipo particular de consumidor. Implica la compra (o consumo) por los visitantes de muchos productos (bienes o servicios). El turismo no se limita a unos productos particulares o a unas actividades económicas particulares del área de la oferta. Por tanto, en el sentido tradicional, no se la considera como una industria en las clasificaciones de la ABS, incluidas las industrias identificadas en las Cuentas Nacionales.

Con el fuerte crecimiento del turismo en años recientes, ha existido un creciente reconocimiento de la importancia del nivel de la actividad económica del mismo. Sin em-

bargo, como el turismo no está identificado en las Cuentas Nacionales, no existe una medida oficial de su contribución y de su papel en la economía. Para desarrollar un instrumento que permita esa medida y evalúe el turismo de manera más general se ha propuesto el concepto de CST.

Una CST proporciona un conjunto de datos que permite que el turismo sea medido con un método que utilice los mismos conceptos que las Cuentas Nacionales, y de este modo permita que los efectos económicos del turismo puedan compararse directamente con aquellos de otras industrias como la manufacturera, minería y agricultura. Los datos de la CST se estructuran de manera que permitan la construcción de modelos de impacto nacional. Estos modelos permiten la evaluación de los impactos que surgen de distintos escenarios, tales como la introducción de nuevos impuestos y tasas sobre el empleo y el "output" turístico. Adicionalmente, los datos se estructuran de tal manera que permiten modelizaciones a nivel regional.

Los resultados de una CST tienen una amplia gama que proporcionan respuestas a una variedad de cuestiones económicas. Una parte principal de la CST es una descripción de la estructura económica del turismo. Esta información puede utilizarse para prever los efectos del turismo y para analizar los efectos sobre el turismo de algunas acciones (por ejemplo un cambio en las estructuras de impuestos). Algunos ejemplos de las cuestiones para las que la CST puede proporcionar respuesta son:

- Cuál es el valor añadido de las industrias implicadas en el turismo y cómo de dependientes son del sector turístico.

- Cuál es la contribución del turismo al PNB y al empleo.
- Cuál es el tamaño del gasto turístico y qué proporción del gasto turístico es realizada por visitantes internacionales y visitantes por motivos de negocio.
- Cuál es el nivel de inversión en capital del sector turístico

Utilizando la estructura económica básica, se pueden desarrollar modelos para examinar:

- Cuál es la contribución directa e indirecta de la demanda turística. al PNB
- Cuántos puestos de trabajo son resultado directo e indirecto de la demanda turística.
- Cuál sería el impacto de un evento importante sobre los sectores industriales relacionados con el turismo y sobre la economía nacional.

La gama de información disponible procedente de una CST tiene valor tanto para el Gobierno como para la industria. Permite una comprensión detallada de cómo industrias relacionadas con el turismo operan y cómo sus operaciones se comparan con las de otras industrias en términos de rentabilidad, eficiencia, etc. Proporciona una imagen detallada del papel y la contribución de la demanda turística y de las industrias relacionadas con el turismo a la economía global. Cuando se repite la CST, ésta mide los cambios acaecidos a través del tiempo en la composición, actuación y contribución de las industrias relacionadas con el turismo. Globalmente, una CST, puede proporcionar una detallada y, sobre todo, fiable, imagen de las características económicas del turismo.

### III. EL ASPECTO BIDIMENSIONAL DE UNA CST

Al proporcionar una descripción extensa del lugar del turismo en la economía, una CST puede incorporar un enfoque "bidimensional". Este enfoque añade valor al enfoque más usual, "unidimensional", de otros conjuntos de datos económicos. Proporciona el marco para conectar datos descriptivos, tales como empleo y número de visitantes, a los datos económicos tales como salarios y gasto turístico, de una manera coordinada e integrada.

Cuando se adopta un enfoque "bidimensional", la primera dimensión contiene el elemento central de una CST, la Tabla input-output del turismo nacional. Esta Tabla es además de una estadística (contabilidad nacional) una representación matemática de la economía. La Tabla input-output del turismo vincula el gasto turístico con las industrias relevantes relacionadas con el turismo desde el lado de oferta y proporciona los datos y la estructura para identificar el impacto de las industrias relacionadas con el turismo sobre otras industrias y sobre la economía nacional. Una característica matemática importante de la Tabla input-output del turismo es que sus datos pueden utilizarse para derivar un modelo de impacto del turismo de la economía turística.

La segunda dimensión de una CST identifica factores que tendrán un impacto sobre la estructura económica del turismo. Algunos ejemplos son el empleo, la inversión en capital y las llegadas y salidas de visitantes procedentes del extranjero. Los datos de estos indicadores se presentan de tal modo que pueden relacionarse con la estructura económica definida en la primera dimen-

sión. Por ejemplo, sería posible vincular el país de origen de los visitantes procedentes del extranjero con su gasto en Australia y, en consecuencia, determinar los impactos sobre el empleo de las industrias domésticas relacionadas con el turismo, con un gasto adicional por parte de las personas de ese país. De esta manera, la segunda dimensión de una CST añade, significativamente, valor a las medidas físicas del turismo, tales como los datos sobre empleo.

La unión de estas dos dimensiones incrementa en gran manera la utilidad de una CST como un instrumento para establecer medidas políticas. Las dos dimensiones de una CST proporcionan la estructura que permite la consideración de todos los datos de una manera coordinada en lugar de poco sistemática. Al mismo tiempo que proporciona este beneficio de carácter general, la estructura input output de la CST permite el análisis, a un nivel más detallado de la industria y los productos. Por esta razón, una TSA puede convertirse en una importante herramienta para la investigación y la prospectiva. Sin embargo, es necesario tener en cuenta que la calidad de los datos detallados será menor que a un nivel agregado y esto tendrá una influencia en la calidad de los resultados derivados.

### IV ¿POR QUÉ UNA CST?

Debido a que las Cuentas Nacionales no identifican el turismo como una industria, en años recientes se han hecho considerables esfuerzos, internacionalmente para desarrollar una metodología, e identificar el papel del turismo en la economía, que tuviera una amplia aceptación y credibilidad.

Como resultado de este esfuerzo, el concepto de CST ha ido ganando reconocimiento en ámbitos nacionales e internacionales, como el enfoque más apropiado.

A nivel internacional, la Organización Mundial del Turismo (OMT) está desarrollando, en el momento presente, un modelo para CST, que se pretende que se convierta en un modelo internacional. Además, la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo (OCDE) que ha realizado un considerable trabajo de desarrollo, está estudiando ahora un modelo de CST para sus miembros que será compatible con el modelo de la OMT.

A nivel nacional, un número de países se encuentran bastante avanzados en el desarrollo de una CST. En concreto Canadá ha elaborado su primera CST y ha tenido gran influencia en el desarrollo del modelo de la OMT y de otros países. Otros países conocidos por su avance en el desarrollo de una CST son Francia y Singapur; en Suecia y Noruega también se han llevado a cabo algunos desarrollos significativos.

## **V. EL ENFOQUE DEL WTTC**

Además de los trabajos ya enumerados sobre las CSTs, el World Travel and Tourism Council (WTTC) ha asumido un trabajo considerable en el área de evaluación del impacto económico del turismo. El WTTC ha desarrollado una CST y ha aplicado su metodología a un cierto número de países, entre ellos Australia.

El WTTC ha desarrollado un método que permite evaluar el impacto económico del turismo a un coste mínimo; sin embargo agencias nacionales e internacionales han manifestado su inquietud respecto a su enfoque. Un inconveniente importante es que no proporciona estimaciones que permitan una comparación precisa, basada en sistemas de medida internacionales, de las industrias relacionadas con el turismo con otras industrias del sector económico. Esto sucede porque, al contrario que en la práctica común, incluye el valor añadido de la oferta "upstream" en el valor añadido de la "industria" turística. Asimismo, excluye el gasto en turismo de negocios, un componente legítimo del gasto turístico en los estándares internacionales, en su cálculo de la contribución del turismo al PNB, al mismo tiempo que incluye otros gastos que se encuentran fuera de la definición de turismo internacionalmente aceptada.

El enfoque del WTTC es "unidimensional". Esto quiere decir que proporciona un sub-conjunto de información incluido en la primera dimensión, definida en párrafos anteriores, de una CST. También el ejercicio del WTTC utiliza datos actualmente disponibles y no datos individuales por país recogidos especialmente para este ejercicio. Cuando no hay estimaciones específicas, se aplican estimaciones similares en otros países (frecuentemente EEUU). La calidad de los supuestos y las estimaciones es incierta, y ello contribuye a la falta de credibilidad de los resultados.

## VI. CSTA PROPUESTA

Se propone que la CSTA adopte el enfoque "bidimensional" presentado en párrafos anteriores. Esto dará la máxima capacidad a las cuentas para contribuir al análisis del turismo, su modelización y desarrollo.

En contraste con el enfoque del WTTC, la CSTA utilizará primordialmente datos de encuesta, que en su mayoría se habrán obtenido específicamente para este propósito. Esto producirá resultados que tendrán una base más fiable y que serán más rigurosos. Además, debido a que la recopilación de datos y su proceso se llevarán a cabo en este país, la entrada y salida de los datos, y las metodologías, estarán más accesibles a los investigadores para su posterior análisis e investigación.

La primera dimensión de la CSTA será una Tabla input-output. Como una Tabla input-output es extensa con respecto a los datos, se necesitará una amplia gama de datos, incluyendo:

- Varios tipos de producto por tipo de bien y por tipo de industria productora.
- Los inputs dentro de la producción de cada industria, tales como salarios, bienes y servicios y beneficios; y
- Una desagregación de los distintos tipos de demanda (por ejemplo empresas, hogares, gobierno, exportaciones), para cada bien o servicio.

El plan y los costes presentados en este documento tienen como objetivo aquellas áreas de mayor importancia para la medición del turismo.

Además de la obtención de los datos, el desarrollo y la recopilación de la CSTA requerirá una inversión importante en tiempo y recursos para resolver temas conceptuales y prácticos. En muchos casos se necesitará el conocimiento específico sobre cuentas nacionales.

Esta propuesta se basa en la primera elaboración de la CSTA para el año de referencia 1997-98, cuya publicación está prevista para septiembre del año 2000. Esta es la primera fecha en la que la CSTA puede estar finalizada, teniendo en cuenta el conjunto de datos que se requiere, la necesidad de tener disponible una Tabla input-output fiable y amplia para 1997-98 y de que también esté disponible el conocimiento necesario respecto a las cuentas nacionales. En particular, la ABS tiene presente un número de desarrollos que se están llevando a cabo en este momento dentro de la Rama de Cuentas Nacionales. Estos desarrollos incluyen la implantación de normas, revisadas internacionalmente, para la contabilidad nacional y la recopilación de las Cuentas Nacionales Australianas, utilizando un marco input output. Estas dos tareas tienen una especial importancia y requieren recursos intensivos. El actual calendario sitúa finales de 1998 como la fecha para completar estos desarrollos.

El anexo 1 indica el calendario para el desarrollo de la CSTA

### VI. 1 Resultados

El resultado de la CSTA estará disponible por etapas. Primero se completará la Tabla input-output del turismo. Detalles adicionales para la segunda dimensión se

completarán, bien al mismo tiempo o posteriormente, dependiendo de las dificultades que se encuentren al producir la primera dimensión.

Los principales resultados de la Tabla input-output del turismo serían:

- PNB turístico.
- PNB turístico en relación al PNB total.
- El componente turístico del valor añadido para las principales industrias relacionadas con el turismo (tales como establecimientos de alojamiento, restaurantes y cafés, transporte aéreo).
- Gastos realizados por los visitantes procedentes del extranjero y por los australianos que viajan al extranjero.
- Gasto total del turismo de negocios.
- Salarios y beneficio en las industrias relacionadas con el turismo.
- Gasto turístico por tipo de producto (por ejemplo alojamiento, transporte, comidas) y por industria.
- Impuestos indirectos y subsidios en las industrias relacionadas con el turismo.
- Importación en las industrias relacionadas con el turismo.

La segunda dimensión proporcionará un conjunto de datos que permitan la descripción de la relación entre las variables económicas en la primera dimensión y los siguientes elementos:

- Empleo en las industrias relacionadas con el turismo.
- Perfil del empleo.
- Gasto total en capital de las industrias relacionadas con el turismo.
- Número de turismo interno.
- Número de visitantes internacionales de entrada y salida.

Desarrollos ulteriores, tales como modelos de impacto y ratios de capacidad, pueden elaborarse en una etapa posterior dependiendo de la disponibilidad de recursos.

## VI. 2 Costes

El coste total del desarrollo y elaboración de la CSTA se estima en \$920.000. Este coste se distribuirá a lo largo de los años desde 1996-97 a 2000-2001. La siguiente tabla resume los costes por año. El anexo 2

Concepto	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-02	Total
Obtención de datos del área de demanda		\$60,000				\$60,000
Obtención de datos del área de oferta	\$50,000	\$70,000	\$335,000			\$455,000
Otros salarios	\$15,000	\$30,000	\$80,000	\$180,000	\$50,000	\$355,000
Informática			\$10,000	\$20,000		\$30,000
Gastos diversos			\$5,000	\$15,000		\$20,000
Total	\$65,000	\$160,000	\$430,000	\$215,000	\$50,000	\$920,000

proporciona más detalle sobre los costes, incluyendo aquellos en que se incurran para la obtención de datos adicionales.

Estos costes cubren la producción de una sola CSTA, por ejemplo, para el año de referencia 1997-98. Para permitir que la CSTA se actualice sobre una base anual, se estima que los costes futuros aproximados serían alrededor de \$100.000 por año para salarios y aproximadamente unos \$300.000 más cada tercer año para la obtención de datos adicionales.

## VII. OPCIONES PARA LA CSTA

Existen un número de opciones para elaborar la ATSA dependiendo del detalle que se requiera, los fondos disponibles, y la calidad y cobertura de los datos utilizados en el proceso de recopilación. A continuación se presentan tres de estas opciones:

### Opción 1

Esta opción es la CSTA completa según se ha presentado en párrafos anteriores.

### Opción 2

Esta opción implicaría reducir la obtención de datos. Las reducciones serían respecto a las industrias de menor importancia en el conjunto de la CSTA tales como transporte de agua, servicios de autobús locales, servicios de taxis y vehículos de motor. Sin embargo esto llevaría, inevitablemente, a una reducción en la calidad global de la CSTA. Se efectuarían trabajos para estimar los datos en todas las industrias relevantes, pero, en algunos casos esto no estaría basado

en datos adicionales obtenidos específicamente para la CSTA. También se produciría una pérdida de detalle en lo que se refiere al empleo.

Con esta opción los principales resultados serían:

- PNB turístico.
- PNB turístico como una proporción del PNB total.
- El componente turístico del valor añadido para las principales industrias relacionadas con el turismo (tales como establecimientos de alojamiento, restaurantes y cafés, transporte aéreo).
- Gastos realizados por los visitantes procedentes del extranjero y por los australianos que viajan al extranjero.
- Gasto total del turismo de negocios.
- Salarios y beneficio operativo de las industrias relacionadas con el turismo.
- Gasto turístico por tipo de producto (por ejemplo alojamiento, transporte, comidas) según la industria de oferta.
- Impuestos indirectos y subsidios en las industrias relacionadas con el turismo.

La segunda dimensión proporcionará un conjunto de datos que permitirá la descripción de la relación entre las variables económicas en la primera dimensión y los siguientes elementos:

- Empleo en las industrias relacionadas con el turismo.
- Gasto total en capital de las industrias relacionadas con el turismo.
- Número de visitantes domésticos.
- Número de visitantes internacionales de entrada y salida.

El coste estimado de esta opción sería \$720.000.

### Opción 3

Esta opción se centraría en las industrias características del turismo, tales como alojamiento, restaurantes y cafés y transporte aéreo. El total del PNB turístico no podría calcularse pero el total del gasto turístico y el total del valor añadido para las industrias características podría ser derivado. Esta opción supondría un menor coste debido al menor número de datos y obtenidos de la reducción del tiempo necesario para su recopilación. Los datos referidos al empleo y al gasto en capital podrían también ser omitidos. Esta opción reduciría la funcionalidad completa de la CSTA pero todavía proporcionaría una buena indicación de la estructura de las industrias turísticas clave y tendría alrededor del 80% de cobertura del PNB turístico total.

Con esta opción los principales resultados serían:

- El componente turístico del valor añadido de las principales industrias relacionadas con el turismo (tales como establecimientos de alojamiento, restaurantes y cafés, transporte aéreo).
  - Gastos realizados por los visitantes procedentes del extranjero y por los australianos que viajan al extranjero.
  - Gasto total del turismo de negocios.
  - Salarios y beneficio operativo, pero sólo de las principales industrias relacionadas con el turismo.
  - Gasto turístico por tipo de producto (por ejemplo alojamiento, transporte, comidas) según la industria de oferta.
- Impuestos indirectos y subsidios, pero únicamente en las principales industrias relacionadas con el turismo.

El detalle de la segunda dimensión consistiría en:

- Empleo en las industrias relacionadas con el turismo.
  - Gasto total en capital en las industrias relacionadas con el turismo.
  - Número de visitantes nacionales.
- Número de visitantes internacionales de entrada y salida.
- El coste estimado de esta opción sería \$700.000.

## ANEXO 1

### Programa de trabajo para la opción 1

**1996-97** Durante ese año se comienza el trabajo de desarrollo de los datos recogidos. Se llevaran a cabo el trabajo preliminar de identificar las necesidades respecto a los datos y la recopilación de metodologías. Se efectuará una coordinación entre las áreas afectadas dentro de la ABS y entre la ABS y otros implicados en este tema.

Para los datos relativos al área de demanda se realizará un desarrollo en conjunto con la Oficina de Investigación Turística (DTR) que está renovando su recogida de datos respecto a los visitantes, tanto internacionales como nacionales.

**1997-98** Durante este año se completará el desarrollo y comprobación de los datos adicionales relativos al área de oferta, la

BTR llevará a cabo la recogida de datos requeridos respecto al área de la demanda.

**1998-99** La recogida y procesado de datos del área de la demanda para el año de referencia y los detalles finales de las encuestas estarán disponibles a mediados de 1999.

Desde enero 1999, personal de Cuentas Nacionales empezará el desarrollo intensivo de los sistemas para la construcción de la CSTA anticipándose a los datos de las encuestas que llegarán a mediados de ese año. También podrá comenzar la recopilación de datos que no se apoyan en los datos referidos a 1997-98.

**1999-2000** Durante este año los detalles finales de todos los datos recogidos, relevantes, estarán disponibles y comenzará el proceso de enlace (entre los datos de la demanda y la oferta). Será necesario desarrollar hojas de cálculo apropiadas y sistemas para vincular los datos de la demanda y la oferta y para enlazar los resultados de la Tabla input-output de turismo con aquellos de la Tabla nacional input-output. En abril del 2000 las primeras estimaciones de la Tabla nacional input-output de 1997-98 estarán disponibles. Estas estimaciones serán un componente esencial para construir la Tabla input-output del turismo puesto que, en esencia, la Tabla del turismo es un subconjunto de la tabla nacional.

**2000-2001** Se anticipa que la primera dimensión y la segunda dimensión de la CSTA se habrán completado para septiembre del 2000.

## ANEXO 2

### Costes detallados de la CSTA

Los siguientes costes se refieren a la CSTA completa, opción 1. Los costes para otras opciones se basan en la reducción en la obtención de datos y en otros procesos.

#### Recogida de datos

##### Datos del área de la demanda

La fuente de los datos relativos al gasto turístico será los de la BTR sobre visitantes internacionales (Encuesta de Visitantes Internacionales) y visitantes nacionales (Encuesta de los Visitantes Nacionales). Será necesario obtener detalles adicionales respecto al gasto turístico en productos, para la recopilación de la CSTA. Los datos necesarios se recogerán mediante una encuesta suplementaria trimestral tanto para la IVS como la NVS, esta encuesta se realiza en un trimestre de 1997-98. Los datos de estas encuestas suplementarias se ponderarán para proporcionar estimaciones para todo el año.

Para la recogida de esta información adicional sobre el gasto se estima un coste de \$60.000.

##### Datos del área de la oferta

La ABS tiene un número de encuestas que pueden ser utilizadas para recoger los datos requeridos del área de la oferta. Las dos principales encuestas son las Encuestas de la Industria de Servicios y las Encuestas de Actividad Económica.

### **Encuestas de la Industria de Servicios (SIS)**

Las SIS serán un importante vehículo para recoger los datos del área de la oferta del turismo. Las SIS cubren las industrias de servicios sobre una base rotatoria y el marco actual para la recogida de estos datos es adecuado para la recopilación de la CSTA.

Para 1996-97 las SIS se están realizando en las siguientes industrias relacionadas con el turismo:

- Agencias de viajes
- Cine, televisión y radio
- Bibliotecas, museos y las artes en general

Para 1997-98 se ha planificado cubrir las siguientes industrias:

- Alojamiento
- Cafés y restaurantes
- Pubs, bares, tabernas y clubes
- Deporte y recreo

Para la CSTA es necesario recoger con suficiente detalle el ingreso de las empresas en estas industrias así como una cantidad significativa de datos sobre las inversiones de tales industrias. Si la recogida de datos planificada no proporciona el detalle necesario, será preciso añadir otras preguntas. Se considera que será necesario ampliar los datos para las agencias de viajes, establecimientos de alojamiento, cafés y restaurantes y pubs, bares, tabernas y clubes. No se considera que sea necesario ampliar la muestra para ninguna de las series de datos citadas.

Las estimaciones del coste de añadir datos a la SIS para el año de referencia 1996-97 es de \$75.000 y para el año de referencia 1997-98 \$100.000.

### *Encuesta de Actividad Económica (EAS)*

La EAS cubre todas las industrias sobre una base anual aunque no cubre las unidades clasificadas como generales dentro del sector gobierno. La EAS recoge una detallada gama de datos sobre el ingreso, gasto y otras informaciones sobre el negocio de estas unidades y clasificar industrias específicas. Se considera que la EAS es uno de los medios más apropiados para obtener datos en las industrias del transporte.

En el momento actual, la EAS recoge datos a un nivel agregado en cada uno de los transportes por carretera, ferrocarril, agua y aire. Mientras que la recogida a este nivel de detalle es adecuada para el transporte por ferrocarril, agua y aire, será necesario recoger datos a un nivel más detallado para sectores en la industria del transporte terrestre. Las industrias que tendrán que ser objetivo de esta recogida más detallada son:

- Transporte por autobús de larga distancia
- Transporte por autobús de corta distancia
- Taxi y otro transporte por carretera

El coste extra que implica la obtención de datos relativos a estas industrias para 1997-98 se estima en \$116.000. Actualmente, la EAS recoge un conjunto de datos estándar en un cuestionario y, al mismo tiempo, recoge algunos detalles suplementarios, de un subconjunto de encuestados,

en otro cuestionario. Estos detalles suplementarios se refieren a los gastos operativos. Para recoger mejores datos, sobre todas las unidades de transporte, se ha planificado hacer preguntas adicionales sobre ingresos, empleo y otros gastos operativos, en el cuestionario suplementario. Este cuestionario se enviará a todos los encuestados seleccionados en la industria del transporte, para el período de referencia 1977-98.

El coste estimado para ampliar el número de preguntas y el tamaño de la muestra, relativos al cuestionario suplementario, es de \$96.000.

Se han planificado otras dos extensiones de la EAS en lo que se refiere a datos en las Industrias de Servicios de los Vehículos de Motor (por ejemplo estaciones de servicio) y en la Industria de alquiler de Vehículos de Motor.

El coste estimado para ampliar la muestra y la recogida de datos adicionales respecto a estas industrias sería de \$32.000 y \$36.000 respectivamente.

### **Otras fuentes de datos**

Aunque la recogida de datos aludida en párrafos anteriores cubrirá la mayor parte de los necesarios para la recopilación de la CSTA, probablemente será preciso acudir a otras fuentes de datos. Dos fuentes primarias adicionales serán el Censo de Sector Minorista y el Sistema de Finanzas Público.

En el período de recopilación, probablemente se utilicen otras fuentes de las cuentas nacionales según aparezcan vacíos en los datos necesarios. Sin embargo, no existirán costes adicionales en relación a estas fuentes.

### **Otros costes**

#### **Otros salarios**

Los costes de recogida de datos, que se han dado en párrafos anteriores, incluyen todos los salarios asociados con la recogida y el proceso de los datos.

Los costes salariales adicionales para la coordinación y recopilación de la CSTA se elevarán a \$355.000 y fundamentalmente serán gastos aplicables al período 1999-2000.

#### **Informática**

La recopilación de la CSTA se completará en PCs. El coste informático estimado para el período de 18 meses que dure la recopilación es de \$30.000.

#### **Miscelaneos**

Se estiman \$20.000 para cubrir los gastos de viaje y otro tipo de gastos.

**Tabla relativa a los costes de recogida de datos**

BTR	preguntas adicionales y ampliación del tamaño de la muestra	\$60.000
SIS	datos adicionales para:	
	– Agentes de viajes	\$75.000
	– Alojamiento	\$50.000
	– Cafés y restaurantes	\$25.000
	– Pubs, bares, tabernas y clubes	\$25.000
EAS	Cobertura extra del	
	– Transporte por autobús de larga distancia	\$36.000
	– Transporte por autobús de corta distancia	\$36.000
	– Taxi y otro transporte por carretera	\$44.000
	Datos adicionales sobre	
	– Transporte por ferrocarril	\$32.000
	– Transporte por agua	\$32.000
	– Transporte aéreo	\$32.000
	Aumento de cobertura en la industria de servicios de los vehículos de motor	\$32.000
	Aumento de cobertura en el sector de alquiler de vehículos de motor	\$36.000
	<b>COSTES TOTALES DE LA RECOGIDA DE DATOS</b>	<b>\$515.000</b>
	Otros salarios	\$355.000
	Informática	\$30.000
	Miscelaneos \$20.000	
	<b>COSTE TOTAL</b>	<b>\$920.000</b>